

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2006 m. gruodžio 6 d.

nutraukiantis pakartotinį antiabsorbcinį tyrimą dėl Kinijos Liaudies Respublikos kilmės rankinių padėklų krautuvų bei jų esminių dalių importo

(2006/886/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1995 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 384/96 dėl apsaugos nuo importo dempingo kaina iš Europos bendrijos narėmis nesančių valstybių (toliau – pagrindinis reglamentas) ⁽¹⁾, ypač į jo 9 ir 12 straipsnius,

pasitarusi su Patariamuoju komitetu,

kadangi:

A. PROCEDŪRA**1. Pradinės priemonės**

- (1) 2005 m. liepos mėn. Reglamentu (EB) Nr. 1174/2005 ⁽²⁾ Taryba nustatė galutinį antidempingo muitą (toliau – pradinės priemonės) Kinijos Liaudies Respublikos (toliau – KLR) kilmės rankinių padėklų krautuvų ir jų esminių dalių importui. KLR bendradarbiaujantiems eksportuojantiems gamintojams buvo nustatyti individualūs antidempingo muito dydžiai nuo 7,6 % iki 39,9 %. Visų kitų įmonių importui taikomas 46,7 % muitas.

2. Prašymas pakartoti antiabsorbcinį tyrimą

- (2) 2006 m. vasario 15 d. buvo pateiktas prašymas pakartoti pradinį priemonių tyrimą pagal pagrindinio reglamento 12 straipsnį. Prašymą pateikė keturi dideli Bendrijos rankinių padėklų krautuvų ir jų esminių dalių gamintojai (BT Products AB, Franz Kahl GmbH, Bolzoni Auramo SpA ir Pramac Lifter S.p.A), kurių gamyba sudaro didžiąją dalį (šiuo atveju daugiau nei 70 %) visos Bendrijos gamybos (toliau – pareiškėjai).

- (3) Pareiškėjai pateikė pakankamai *prima facie* įrodymų, kad, nustačius antidempingo muitą importuojamiems KLR kilmės rankinių padėklų krautuvams ir jų esminėms dalims, pardavimo kainų ar vėlesnių pardavimo kainų kitimo Bendrijoje nebuvo arba šis kitimas buvo nepakankamas, o tai rodo, jog padidėjo dempingas, kuris sustabdė numatytą galiojančių antidempingo priemonių taisomąjį poveikį.

3. Pakartotinis antiabsorbcinis tyrimas

- (4) 2006 m. kovo 31 d. Komisija *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* ⁽³⁾ paskelbė pranešimą apie pakartotinio pradinį priemonių tyrimo inicijavimą pagal pagrindinio reglamento 12 straipsnį.

- (5) Apie pakartotinio tyrimo inicijavimą Komisija oficialiai pranešė žinioms susijusiems eksportuotojams ir (arba) gamintojams, eksportuojančios valstybės atstovams, importuotojams ir naudotojams. Suinteresuotosioms šalims buvo suteikta galimybė pareikšti savo nuomonę raštu ir paprašyti, kad jas išklaustų per pranešime apie inicijavimą nustatytą laikotarpį. Visoms žinoms suinteresuotosioms šalims Komisija nusiuntė klausimynus.

- (6) Du pakankamai išsamūs klausimyno atsakymai buvo gauti iš Kinijos eksportuojančių gamintojų, t. y. Ningbo Ruyi Joint Stock Co. Ltd ir Zhejiang Noblift Equipment Joint Stock Co. Ltd., kurie taip pat bendradarbiavo atliekant pradinį tyrimą. Kitas eksportuojantis gamintojas, Yale Industrial Products Co. Ltd, pateikė iš esmės nepakankamai informacijos ir todėl, deramai jam pranešus, buvo laikomas nebendradarbiaujančiu pagal pagrindinio reglamento 18 straipsnį. Kiti du eksportuojantys gamintojai, t. y. Ningbo Liftstar Material Transport Equipment Factory ir Ningbo Tailong Machinery Co. Ltd., bendradarbiavę atliekant pradinį tyrimą, nepateikė jokios informacijos apie šį pakartotinį absorbcinį tyrimą.

- (7) Be to, apie save pranešė devyni rankinių padėklų krautuvų ir jų esminių dalių importuotojai, iš jų penki pakankamai bendradarbiavo atliekant šį pakartotinį tyrimą.

⁽¹⁾ OL L 56, 1996 3 6, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2117/2005 (OL L 340, 2005 12 23, p. 17).

⁽²⁾ OL L 189, 2005 7 21, p. 1.

⁽³⁾ OL C 78, 2006 3 31, p. 24.

- (8) Komisija rinko ir tikrino informaciją, kuri, jos manymu, buvo reikalinga šiam pakartotiniam tyrimui atlikti. Tikrinamieji vizitai buvo atlikti toliau nurodytų KLR eksportuojančių gamintojų patalpose:

— Ningbo Ruyi Joint Stock Co. Ltd, Hangzhou and Ninghai, KLR;

— Zhejiang Noblelift Equipment Joint Stock Co. Ltd., Changxing, KLR.

- (9) Šio pakartotinio tyrimo laikotarpis (toliau – pakartotinis TL) tęsėsi nuo 2005 m. balandžio 1 d. iki 2006 m. kovo 31 d. Per pakartotinį TL buvo siekiama nustatyti esamas eksporto ir perpardavimo kainas, taikomas galutiniams klientams Bendrijoje. Tiriant, ar eksporto ir perpardavimo bei tolesnio pardavimo Bendrijoje kainos pasikeitė pakankamai, per pakartotinį TL nustatyti kainų lygiai buvo palyginti su per pradinį tyrimo laikotarpį (pradinis TL), kuris truko nuo 2003 m. balandžio 1 d. iki 2004 m. kovo 31 d., nustatytais kainų lygiais.

B. SVARSTOMASIS PRODUKTAS

- (10) Su šiuo pakartotiniu tyrimu susijęs svarstomasis produktas yra tas pats kaip ir pradiname tyrime, t. y. rankiniai padėklų krautuvai, ne savaeigiai, naudojami medžiagoms apdoroti, paprastai įtaisyti ant padėklų, ir jų esminės dalys, t. y. važiuoklės ir hidraulika, kurių kilmės šalis yra KLR (toliau – svarstomasis produktas), kurių klasifikaciniai KN kodai paprastai yra ex 8427 90 00 ir ex 8431 20 00.

C. IŠVADOS

- (11) Šiuo pakartotiniu tyrimu pirmiausia siekiama nustatyti, ar nustačius pradines priemones (i) eksporto kainos sumažėjo, ir ar (ii) svarstomojo produkto perpardavimo kainų arba tolesnio pardavimo kainų Bendrijoje kitimas buvo nepakankamas.
- (12) Pagal pagrindinio reglamento 12 straipsnį importuotojams ir (arba) naudotojams ir eksportuotojams ir (arba) gamintojams buvo sudaryta galimybė pateikti įrodymų, prireikus, patvirtinančių, kad, nustačius priemones, eksporto kainos sumažėjo ir (arba) perpardavimo kainos

ir tolesnio pardavimo kainos Bendrijoje nepakito dėl kitų priežasčių, o ne dėl antidempingo muito absorbcijos.

1. Eksporto kainų sumažėjimas

- (13) Per pakartotinį TL svarstomasis produktas buvo pardudamas per susijusias šalis Bendrijoje ir KLR ir tiesiogiai nepriklausomiems importuotojams ir (arba) platintojams Bendrijoje. Eksporto kainų kitimas buvo vertinamas lyginant per pakartotinį TL nustatytas vidutines svertines kainas su per pradinį TL nustatytais kainomis pagal produkto rūšį tomis pačiomis pristatymo sąlygomis.
- (14) Palyginus dviejų bendradarbiaujančių eksportuojančių gamintojų kainas per pakartotinį TL, paaiškėjo, kad vidutinė svarstomojo produkto eksporto kaina nesumažėjo.

2. Perpardavimo kainų arba tolesnio pardavimo kainų Bendrijoje kitimas

- (15) Perpardavimo kainų kitimas Bendrijoje importuotojų ir (arba) platintojų lygiu buvo vertinamas lyginant per pakartotinį TL nustatytas kainas su per pradinį TL nustatytais kainomis pagal produkto rūšį tomis pačiomis pristatymo sąlygomis, įskaitant konvencinį muitą ir antidempingo muitą. Šiuo atžvilgiu, penki importuotojai, kurių importas per pakartotinį TL sudaro didelę svarstomojo produkto importo į Bendriją dalį, bendradarbiavo ir pateikė informacijos.
- (16) Palyginus jų perparduodamų produktų rūšių kainas, paaiškėjo, kad kainos padidėjo tokiomis sumomis, kurios yra didesnės už antidempingo muitą. Atsižvelgiant į tai, toliau pažymima, kad dėl šios priežasties nėra būtina išsamiau ištirti bendradarbiaujančių importuotojų pelno sumažėjimą per pakartotinį TL lyginant su pradiniu TL, nes pelnas per pakartotinį TL bet koku atveju buvo didelis.
- (17) Nebuvo pateikta tipinių duomenų apie tolesnio pardavimo kainas. Tačiau, atsižvelgiant į pakankamą importuotojų perpardavimo kainų, taikomų nesusijusiems klientams, kitimą nuo antidempingo priemonių nustatymo pradžios, yra pagrįsta daryti išvadą, kad šių klientų tolesnio pardavimo kainų kitimas taip pat buvo pakankamas.

3. Nebendradarbiaujančios bendrovės

- (18) Kadangi du šiame pakartotiniame tyrime bendradarbiaujantys eksportuotojai eksportavo daugiau nei 85 % svarstomojo produkto į Bendriją per pakartotinį TL, tokiu būdu aktyviai bendradarbiaudami, jų išvados buvo laikomos pakankamai tipinėmis visai eksportuojančiai šaliai. Todėl nebuvo naudojamos turimi faktai pagal pagrindinio reglamento 18 straipsnį dėl nebendradarbiaujančių eksportuojančių gamintojų.

4. Išvada

- (19) Atlikus šį pakartotinį tyrimą, padaryta išvada, kad bendradarbiaujančių eksportuotojų atžvilgiu nebuvo nustatyta įvestų priemonių absorbcija pagal pagrindinio reglamento 12 straipsnio 2 dalį, kadangi eksporto kainos nesumažėjo ir svarstomojo produkto perpardavimo kainų arba tolesnio pardavimo kainų kitimas svarstomojo produkto atžvilgiu buvo pakankamas.
- (20) Nebendradarbiaujantiems eksportuojantiems gamintojams taikomas muitas neturėtų būti pakeistas dėl pirmiau 18 konstatuojamojoje dalyje išdėstytų priežasčių.
- (21) Todėl šis absorbcinis tyrimas turėtų būti nutrauktas.

- (22) Visoms suinteresuotosioms šalims buvo pranešta apie esminius faktus ir išvadas, kuriomis remiantis Komisija ketino nutraukti tyrimą, ir joms buvo suteikta galimybė pareikšti savo pastabas. Jokių esminių pastabų nebuvo gauta.

NUSPRENDĖ:

Vienintelis straipsnis

Pakartotinis tyrimas pagal Reglamento (EB) Nr. 384/96 dėl Kinijos Liaudies Respublikos kilmės rankinių padėklų krautuvų importui taikomų antidempingo priemonių 12 straipsnį yra nutraukiamas.

Priimta Briuselyje, 2006 m. gruodžio 6 d.

Komisijos vardu
Peter MANDELSON
Komisijos narys